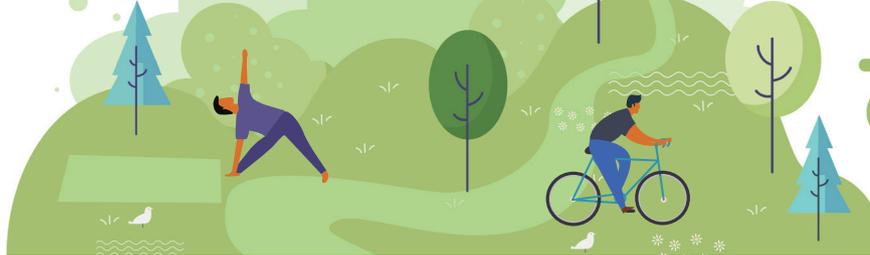




上海小角落



但如果从城市发展本身的规律来讲，过去的方式不是常态，它太快了，我们需要进入正常的发展状态。

城市正常发展的正常状态是什么呢？就是持续的、渐进的正常更新。什么叫正常更新？我现在更喜欢把城市更新称之为“有机更新”，“有机”的意思是说城市本身就像一个有机体，它是活的，可以自我新陈代谢，自我生长。

城市作为一个有机体，成长初期会以一种极快的速度长大，但是到了成年期，不可能那么快了。城市正常的发展阶段，它的新陈代谢是比较稳定的，不再是大规模的快速的大拆大建的方式来体现，而是你不易觉察的方式在改变，是细胞层面的持续更新。

过去很多人到国外感到很奇怪，外国的城市怎么都不改造？其实外国的城市怎么可能不改造？不改造它就无法适应现代化生活了，但这些城市是以你感觉不到的方式从内部一点一点地改。

上海经过三四十年的快速现代化建设之后，应该进入常态，中国的城市发展需要转型。城市更新这个词不是中国人发明的，在城市发展史上关于城市更新有各种各样的说法，我更愿意把今天中国语境讲的城市更新等同于 Regeneration 这个概念，它是要改变的，是要生长的，城市更新是一代一代延续的，但却是一般情况下不易觉察得到的。



上海长宁中环桥下空间更新。

下来，这样的城市就会让人感到温馨。

政府应该介入那些市民需要改善但靠自己的力量又改变不了的地方和那些没人管的地方。我觉得微更新的重心应该明确到那些具有更强的公共意义的空间里去。

城市微更新的目的是让市民的日常生活更加便利，所以微更新主要的目的是提升空间的功能，而不是单纯为了美观。

所以城市微更新就是围绕着人民的需求，而不是市场的最大化或者价值的最大化。

“围绕人民的需求”，“人民”不是抽象的，我们的微更新要研究和空间相关的人。不同的人需求不一样的。比如过去我们建设了很多大的文化设施，音乐厅、歌剧院……这些设施让我们的城市文化和生活得到了丰富。但是90后、00后，他们中很多人可能更喜欢小剧场的话剧、音乐剧、脱口秀，他们希望家门口就能看戏，那么这时候城市中就要规划更多的小型的文化设施。

《新民周刊》：城市微更新或者您提出的“城市有机更新”，对于管理者而言是个新的课题，其中最大的挑战是什么？

伍江：首先，城市发展转型是一个大势所趋，是时代发展

城市为“人”而变，但“人”不是抽象的

《新民周刊》：城市微更新最终的目标或者目的是什么？

伍江：最近上海很多地方增设了公共座位，这很好，我很赞同。生活在城市里的人能真切感受到有人为你着想，有人为你提供公共服务，比如饿了就有地方买吃的，累了就有凳子坐

城市正常的发展阶段，它的新陈代谢是比较稳定的，不再是大规模的快速的大拆大建的方式来体现，而是你不易觉察的方式在改变，是细胞层面的持续更新。

